

陳福海感謝鄉親支持 強調會用心施政 讓金門成為一個幸福島嶼



金門縣政府昨舉辦「金鑽幸福」縣長就職二週年暨金鑽婚表揚活動，縣長陳福海頒獎表揚金鑽婚夫妻後合影，金湖鎮（上左）、金城鎮（上中）、金沙鎮（上右）、金寧鄉（下左）、烈嶼鄉（下中）、烏坵（下右）。

（楊水詠攝）

金門日報

行政院新聞局出版事業登記證局版台報字第〇〇一二號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

社址：福建省金門縣金湖鎮161成功村一號
服務電話：(〇八)二三二二七四、二三二二四六〇傳真電話：二三一九九五

第 一八六七五 號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：吳世榮
社長

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠



4 712826 389011

民曆紀事	
喜神：	東北
財神：	東南
日煞：	北方
日沖：	龍 29歲
宜	祭祀 修造 動土 祈福 納財 破土
不宜	入宅

金門縣派台經貿台北服務處
02-29150045
金門縣派台經貿台中服務處
04-22202766
金門縣派台經貿高雄服務處
07-2360026
北榮總金門鄉親服務台
02)2875-7814
安寧返鄉服務專線
衛生局303697
台北主任 0978386573張朝凱
勞務部調查局檢舉專線
0800-007-007
金門縣政府廉政專線
325538
金門縣警察局
325341、372218
刑警隊 326562
反詐騙專線
165、110
交通隊 355790
金門縣消防局 342021
金門第九海巡隊
334261、336288
363816
金門縣港務處
332268
金門縣消費者服務中心
電話 1950
署立金門醫院
332546-7
金門縣殘障服務協會
330765
金門縣路燈道路維護
小組免費諮詢專線
0800-020-120
金門縣殘障專用公車
預約服務專線
0800-811-100
金門縣政府菸酒檢禁
專線 0800555590
勞工行政服務專線
373291
社會福利服務專線
324648
金門縣康復之友協會
334380
就業服務中心專線
311119
本報民意橋服務電話
323374

記者楊水詠／金湖報導

「牽手半世紀，甘苦過來！」由金門縣政府舉辦的「金鑽幸福」縣長就職二週年暨金鑽婚表揚活動「昨天在昇恒昌金湖大飯店二樓大武宴廳舉辦，有五十十七對金鑽婚夫妻經過新婚秘書精心打扮，並在兒孫滿堂祝福下，他們盛裝在縣長陳海濱伉儷引領走紅毯，並頒發表揚和接受各界貴賓致敬及祝福；陳縣長也表示，未來縣政府團隊一定會更認真，用感動服務縣民的施政理念，為所有的金門鄉親來打拚！」

「金鑽幸福」縣長就職二週年暨金鑽婚表揚活動「昨日上午九時三十分起舉辦，一走進活動現場佈置的十分溫馨、洋溢著喜氣，像似辦結婚喜事！這是繼去年陳縣長就職週年表揚百歲人瑞，今年就職兩週年，陳縣長以表揚金鑽婚活動慶祝，全縣有六十對金鑽婚夫妻，有五十十七對接受表揚，縣政府貼心的為金鑽婚夫妻準備白色婚紗、襯衫及領結，並且聘請「新娘秘書」幫阿嬤打扮得美美的，讓長輩輩重新甜蜜。」

每一對金鑽婚夫妻，在陳縣長和各鄉鎮長引領走紅毯，接受兒孫和與會貴賓的祝福後，陳縣長首先頒發表揚鑽石婚夫妻及與家屬合影；接下來，陳縣長表揚金婚夫妻，一一獻上祝福，希望他們健康幸福、吃百一！

陳縣長致詞時，再一次的向結婚五十年金婚夫妻、結婚六十年鑽石婚夫妻致意和祝賀，向在就職兩週年，他感謝鄉親的支持，並用心推動地方建設和施政的全縣各鄉鎮長、代表會主席、村里長和縣議會議長洪麗萍、副議長謝東龍與全體縣議員的支持，鄉親應該可以感受到縣政建設發展的用心及成果。

陳縣長指出，二十幾年來在鄉親的「牽成」，才有機會為地方做一點點事情和為鄉親服務；他謙虛的說或許不是很有感，但對於主持縣政很用心，希望每一個施政，都可以讓鄉親優秀。陳縣長說，早在金門結婚穿上婚紗禮服的機會很珍貴，也走過苦難的烽火年代；未來的縣政將以「禮運大同」一篇的「選賢與能，講信修睦，故人不獨親其親，不獨子其子，使老有所終，壯有所用，幼有所長，鰥寡孤獨廢疾者皆有所養」的理念治縣，尤以孝治縣，讓金甌成為一個幸福島嶼！

福建省政府秘書長翁明志祝福金鑽婚賢伉儷百年好合永浴愛河，並祝福陳縣長就職兩週年順利成功！同時，他表示省府願意來協助縣政建設努力，以及即將成立金馬服務中心，省縣一家，共同為金門建設工作和為鄉親服務。

金防部指揮官郝以知致詞表示，祝賀金鑽婚阿公阿嬤幸福，並稱讚金鑽婚阿公最帥、阿嬤漂亮，希望他們永遠漂亮帥氣！同時，他也感受陳縣長以孝治縣和推廣孝道，讓人十分敬佩，創造一個團結和諧的社會和禮運大同的施政願景！

另，縣議會副議長謝東龍與陳縣長洪成發、金城鎮長石兆璿、金湖鎮長蔡西湖、金寧鄉長陳成勇也上台致詞祝福。

在金鑽婚表揚中，最高齡者呂俊培先生今年八十七歲，他與妻子呂李淑華女士結婚六十年，夫妻育有八名子女，子女皆事業有成，子孝孫賢家庭幸福美滿，夫妻兩人熱心公益，足為表率。

金鑽幸福：縣長就職二週年暨金鑽婚表揚活動受表揚鑽石婚、金婚夫妻分別為：

◆鑽石婚夫妻：金城鎮（一對）：陳啓良、顏翠密。金湖鎮（一對）：李炎發、李陳寶蓮；陳文宗、張金蓮；蔡榮金、葉彬；蔡清龍、蔡陳寶珠；李清塔、李洪甘桃；莊天福、李玉華；呂水抽、呂蔡紅；陳金星、梁連治；呂俊培、呂李淑華；呂加種、呂吳翠鳳；呂永裕、王明麗。金沙鎮（十對）：吳台、陳玉全、張晚照、楊碧霞；王金鐘、張素清；楊仲章、鄭乖；王為全、黃晚顏；陳碧霞、張招治；張清福、張興璧；李標治、張水溪；黃清東、戴連華；張校資、田秀雲。金寧鄉（四對）：陳吳義賢；吳清發、陳金榮；楊水興、蔡子治；楊水由、楊陳雅妮。烈嶼鄉（二對）：林和平、洪桃；林登保、洪百通。

◆金婚夫妻：金城鎮（三對）：黃積常、鄭彩珍；洪繼宗、葉棟；梁信義、陳碧梨。金湖鎮（一對）：蔡文宗、陳連治；陳金盛、王琴珍；黃天賜、王金鸞；黃錫璜、陳彩玉；張馬珍、吳淑華；陳昆南、洪水嬌；周孝候、陳寶金；劉秀雄、劉戴連。金沙鎮（一對）：吳文川、陳寶霞；王世振、趙麗珍；林慶雄、李彩珍；何肅智、王欽普；黃慶隆、鄭寶濂；黃邦烈、楊秀再；楊志管、陳美女；黃慶發、陳火玉；黃水木、林金英；黃太平、黃空容。金寧鄉（五對）：楊肅觀、許淑珍；楊清禮、楊巧雲；楊誠讓、陳西輝；姚清華、楊美珍；林添福、林瑋瑜。碧霞：洪耀宗、吳絲緣。烏坵鄉（二對）：蔡元珍、高金玉。

此外，縣政府表揚金婚是以六十五年結婚剛好滿五十年（民國55年結婚登記），鑽石婚是以六十年週年（民國46年結婚登記）夫妻，由各鄉鎮公所受理報名。接受表揚的金婚、鑽石婚夫妻，他們相知相守逾半世紀，一甲子，攜手共同走過最困難的時代，如今兒孫滿堂、幸福美滿。

責任編輯／趙水樹

賀 洪榮華先生榮獲105年全國義消楷模「鳳凰獎」誌慶

卓越幹練 實至名歸

傅張張顏顏陳周許洪許許周李李陳陳林林陳李李盧盧吳李李許林黃許董楊王王唐陳陳鄭楊傅
啟克克達及介漢天鴻績水浯仁建增世永金麗成成漢漢清克清績成水方明俊天志惠贊火新炳仰
澤全成仁人尊威順源才生斌土仁財耀標英萍志泰章良安智庭成溪利誠里偉賜雄清生炎民氣洹

全賀

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信
箱:tsay1119
@ms35.hinet.net
電話:332374
傳真:330884

金城地區
電話：328728
金城鎮民族路90號

金湖地區
電話：331525
金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區
電話：0933629497
金湖鎮塔后281號

金寧地區
電話：331818
金湖鎮夏興84號

烈嶼地區
TEL:316539 FAX:362608
手機：0975525522
烈嶼鄉東林54號

夏興地區
電話：331818
金湖鎮夏興84號

啟動文化資產防災守護



社論

全世界文化資產因災害所帶來的危害自古以來即不斷上演，這些災害往往造成文化資產無可取代的價值損失。近年來，全球氣候變遷加劇，天然災害發生頻率遽增且規模趨向極端化，尤其臺灣因地理環境、地形氣候及地質特徵等，常年易受風災水患的侵襲，臺灣八八水災的震撼、金門莫蘭蒂風災的摧殘，環境的損傷與文化資產的破壞遠超過各界所預期。其中，文化資產面臨的威脅，除了風、水災等不可抗拒的天然災害外，隨著當前工商發展及社會結構的轉變，火災、公害等人為損傷，亦為另一個考驗的課題。面對著頻繁發生的災禍，所蒙受的損失不僅是人員傷亡、文化資產毀壞，其代表著人類歷史脈絡與遺產價值也將隨之消逝。

建築類文化資產，是人類為生活營建的構造物定著於土地之上，容易面臨風、水災等與人類活動引發火災、生物危害等災害的威脅。其興建年代較為久遠，且因創建時代之建築技術、建築材料及文化背景等因素，抗災性遠較現代建築薄弱，以致當災害發生時，往往超出其自身防護能力。這兩年來，臺灣文化資產遭受「無名火」的破壞事件層出不窮，包括如北港糖廠廠長宿舍、基隆港西二倉庫、高雄鳳山前海中州廳附屬建築群等，古蹟自然、儼然成為文化資產遭難的代名詞。在金門，雖無地震災害，然今年的莫蘭蒂颱風造成建築類文化資產超過半數的損傷，更是令人訝異而惋惜。金門雖無古蹟歷史建築因火災損失，但老舊的管線、缺乏監測管理等，實則存著極大的災害風險。

為此，文化部推出「有形文化資產防災守護方案」，期望能落實建築類文化資產的防災工作，建立以管理維護為核心的防災體系，推動各項防災機制之建置，強化建物防災安全，結合科技提升防災能量，透過教育訓練與防災演練，促成地方政府文化、消防、建管單位及古蹟歷史建築等所有人、使用人與管理人交流，以及透過防災月活動提升全民防災意識，降低各項人為疏失及因應未來日益劇烈的氣候變遷的挑戰，守護國家無可替代的重要文化資產。

方案中，首先將落實古蹟管理維護作為，除修訂古蹟管理維護辦法，強化各項災害緊急通報與應變系統外，成立全國性的古蹟歷史建築分區專業服務中心，並輔導各縣市成立類似的地區服務中心，及補助地方建置古蹟歷史建築防災設備，並與消防署合作推動文資防災業務，期能結合消防單位的防災（火）專長辦理搶救、定期安全檢查機制，落實文資災害通報與監管系統。其次，透過科技整合與網路合作，設立文資防災示警功能模組，建置文資保存監測計畫，以結合防災科技，與消防署、國家地震中心、研究機構等單位共同研發與落實相關工作。此外，亦將從定期召開防災對策會議、結合守護與社區營造、推動每年九月之文資防災月活動著手，希望能從中央、公有與地方政府文資管理人和全民共同提升防災觀念與意識。

眾所周知，金門已有超過20處以上的法定文化資產，然防災的準備與管理維護工作更待努力。未來應配合中央文化部所推動的防災守護方案，積極與警政消防單位進行合作連繫，針對古蹟歷史建築設置巡邏箱及監測機制，強化夜間守護能力，定期檢視評估防災整備情形。並藉助現代科技與技術，將文化局、消防局、警察局、地方社區或管理單位等進行文資防災系統資訊整合。同時配合中央政策，每年定期舉辦防災教育、演練、防災設備與工作查核，以期達成文資防災系統化與智慧化之目標。

我們期待，金門的文化資產能在此方案啟動後，做好古蹟歷史建築管理維護及防災工作，共同守護先祖留存的遺產，永續保存。

城鎮風貌型塑成果 金門榮獲優等佳績



左、搶灘料羅灣—八二三戰役連補空間綠化成果；右、位於伯玉路公亭亭的微型設計示範計畫。

(楊水詠攝)

記者楊水詠／縣府報導

金門縣政府於104年度內政部「城鎮風貌型塑整體計畫」向營建署提報計有十一件計畫，其中三件規劃案、八件工程案，經營建署審定中央委員蒞金進行評鑑後，所有評鑑結果已完竣決審會議，本縣在「城鎮風貌型塑整體計畫」執行績效評鑑暨工程督導考核

部分，於整體表現中獲得「優等」佳績。

縣府104年度內政部「城鎮風貌型塑整體計畫」向營建署提報計畫總共有：「漫步歷史名城：金門城及其周邊環境營造工程」、「金寧鄉段沿江溪整治及環境美化工程及其總體發展計畫」、「清遠湖上貴山岸際濱海遊憩區整建計畫、烈嶼L8營區環境復育景觀工程」、「傳統聚落空間修景微計畫及建築修復活化利用計畫」、「金門植物園圍墻落環境改善工程」及「金湖鎮湖前二營區活化再利用工程」等十一件計畫。

縣府建設處表示，在去年度向營建署提報計畫包括三件規劃案、八件工程案，獲營建署補助五千七百二十四萬三千五百元，內容之完整性，並編列配合款三千七百五十萬六千五百元於計畫內執行，合計執行經費新台幣九千四百百七十五萬元。

今(105)年五月五日至六日，營建署為了解104年度各項補助計畫於環境實質改善成果，特於今(105)年五月進行各縣市實地訪查，審查內容包含提案準備、協商過程、團隊伙伴關係、執行營造過程、工程品質控管等面向，依評選結果選出優等、中等及待加強之縣市。金門縣政府配合營建署於率中央委員蒞金進行評鑑後，所有評鑑結果已完竣決審會議，本縣在「城鎮風貌型塑整體計畫」執行績效評鑑暨工程督導考核部分，於整體表現中獲得「優等」佳績。

此外，縣府建設處特別提到本次能獲得如此佳績，主要歸功於各鄉鎮公所、相關社區及民間密切之合作，在整個計畫推動過程中共同努力，也期待往後金門的城鎮風貌建設能在各方協助下再創佳績。



縣長陳福海昨日下午接見來訪的中國時報駐美特派員傅建中。(李增汪攝)

接見中時駐美特派員

縣長：人民利益優先

記者李增汪／縣府報導

縣長陳福海昨日下午接見來訪的中國時報駐美特派員傅建中，強調，就任金門縣長即將屆二年，這二年最重要的是兩岸關係的促進和營造，金門也願意扮演兩岸和平交流平台，並期與中央以更大膽給金門開放政策力度，讓兩岸都來幫金門更發展。

傅建中也關心金門民眾對兩岸交流支持度。他認為，蔡英文總統拒絕承認九二共識，是兩岸關係係凍結狀況的主因，但金門似乎不受影響。

陳縣長強調，百姓迫切需要的的是兩岸安居樂業，因此，自己施政以人民利益優先，是期兩岸和平，中央給金門更多政策，來點亮金門，也點亮台灣。

寫出金門新生命 活島文學獎昨頒獎



第13屆活島文學獎頒獎典禮昨舉行，副縣長吳成典、省府秘書長翁明志等貴賓頒獎表揚獲獎者，並與獲獎者合影。(陳麗好攝)

記者陳麗好／金城報導

第十三屆活島文學獎徵文比賽頒獎典禮，昨日上午假文化局一樓大廳舉行，由師生說書傾訴金門的故事揭開序幕，副縣長吳成典、省府秘書長翁明志等貴賓到場，聆聽七位得獎者分享創作心路歷程，也期盼有更多人士透過文字寫出金門新生命，也讓地域的徵文比賽朝華人文學獎邁進，讓更多華人知道金門，也愛上金門。

第十三屆活島文學獎徵文比賽，祭出總獎金一

其他優勝得獎者包括何志明、蔡其祥、呂武隆及劉志宏等人，各獲5萬元獎金。昨日七位獲獎者皆出席頒獎典禮，並分享他們參賽過程，以及與金門這塊土地的情感連結。多位參與此次文學獎的評審也特別低金，並提出他們的觀察也肯定今年高水平的創作。

黃東濤，筆名東瑞，祖籍金門，在印尼出生，目前旅居香港，他在夫人蔡瑞芬(香港金門同鄉會會長)陪同下抵金領獎並指出，他在友人鼓勵下大膽嘗試，用文字和古厝交會，回顧先人生活的艱辛，前後五次到金門，決定參賽後於今年2至6月間完成初稿，沒有想過能夠得獎，也感謝評審肯定。獲獎相當高興，也一圓用文字重建古厝申振第的心願。

而另外一位小說獎得獎者周志強也說，「校長是匪諜」作品歷時半年創作，很高興參與今年活島文學獎盛會，也要將這份榮耀與在大堂的父母分享。

目前就讀大二的夏維澤，作品《秋日餘光》獲評審高度肯定，以20年紀將冷戰時期的大歷史刻畫鮮明，實屬不易。昨日夏維澤分享創作指出，他家裡的上代長輩都在外島當兵，尤其爺爺曾參與823戰役，寫作之路是從小受媽媽(國文老師)影響，並逐漸寫出興趣。今年逢爺爺80大壽，有感而發將爺爺口述的當兵故事，整理書寫成文章，感謝評審肯定，也將此文獻給爺爺作為80歲生日賀禮。

另外，包括《以屏息的方式記住一座島》的作者何志明也說，他是職業軍人退休，曾兩度金門當兵，一任在金門度過的黃金歲月，情感深刻。過去服役時，兩岸對峙氣氛緊張，讓在基層單位服役的他壓力也很大，曾想過要游過去。不過，在同樣是老兵的父親語多叮嚀「要安全回來」才讓他打消念頭。時隔多年再度踏上金門，事物已非但感情仍深深。劉志宏也表示，當各大文學獎都喊著走歷史之際，活島文學獎宛如歷史文化罕見的奇蹟，讓人感動。寫作路上需要這樣的鼓勵和鼓勵，此次參賽他以不同的角度看金門，感謝評審肯定，也期待大家用文化的花朵再現活島文風，讓金門因文學而富也因文學而貴。

文化局暢遊書鄉頒獎

摸彩抽出幸運兒

記者陳麗好／金城報導

推廣全民閱讀，金門縣文化局圖書館自十月十五日起推出「暢遊書鄉」摸彩活動。其中，摸彩活動於昨日上午進行抽獎，共計有一萬一千張摸彩券，由參與活島文學獎頒獎的貴賓們抽出188個獎，送出3台IPAD等多獎好禮。文化局表示，逢星期一圖書館休館，請得獎者自12月20日起，攜帶身分證及存根聯，逕至兒童館領取。

文化局舉辦「暢遊書鄉」書堆找趣「活動」，主要有意在帶動全縣閱讀能力，讓民眾不分年齡透過閱讀豐富生活，也提升閱讀風氣，增加圖書館借閱率，以及圖書與回歸還率。活動分「借書集樂」與「摸彩活動」兩類。除了此「閱讀活動」文化局也配合活島文學獎頒獎典禮公開表揚今年度借閱前十名讀者，分別是：王彥婷、林奕安、王宣惠、翁燕鈴、戴于鈞、洪榮海、許雪、楊芳蘭、洪子彤、蔡若寓、最年幼的獲獎者林奕安現年五歲，借閱24本，第一名的王彥婷則借閱252本，呂局長除頒發嘉勉外，也期藉以廣邀鄉親大家一起來閱讀。

而根據文化局圖書館自動化系統顯示，去年度圖書總借閱數量為5993本，今年度提升為7774本，文化局圖書館休館，敬請得獎者自12月20日起，攜帶身分證及存根聯，逕至兒童館領取。洽詢電話：328638轉30或31。

「暢遊書鄉」書堆找趣摸彩活動於昨日抽出，獲獎名單如后：PDA得獎號碼：6624、5252、0452。文化局圖書館得獎號碼：0539、0733、7098、1071、7038、0987、1644、1940、10645、1329、0479、0260、2940、0187、2982、6309、0997、3893、5979。行動電源得獎號碼：7767、4775、10799、9795、11022。隨身碟得獎號碼：1143、3326、9465、9202、9200、9938、7289、8293、7519、9330、7564、10308、9467、10309。保溫杯得獎號碼：2697、5939、4485、7113、6715、10514、6842、6009、5092、9334、1752、3243、1300、1301、3142、2672、4919、9562、1732、10771。文化局馬克杯得獎號碼：0964、1108、2576、1576、5038、3072、1923、1124、2241、0061、4074、6606。世界地圖得獎號碼：7065、5743、6051、3209、4648、8194、4399、2456、1166、1460。文化局也說明，「暢遊書鄉」書堆找趣摸彩活動，於昨日上午抽出，

從一萬一千張摸彩券中抽出188個幸運兒，並送出3台IPAD等好禮。逢星期一圖書館休館，敬請得獎者自12月20日起，攜帶身分證及存根聯，逕至兒童館領取。洽詢電話：328638轉30或31。

「暢遊書鄉」書堆找趣摸彩活動於昨日抽出，獲獎名單如后：PDA得獎號碼：6624、5252、0452。文化局圖書館得獎號碼：0539、0733、7098、1071、7038、0987、1644、1940、10645、1329、0479、0260、2940、0187、2982、6309、0997、3893、5979。行動電源得獎號碼：7767、4775、10799、9795、11022。隨身碟得獎號碼：1143、3326、9465、9202、9200、9938、7289、8293、7519、9330、7564、10308、9467、10309。保溫杯得獎號碼：2697、5939、4485、7113、6715、10514、6842、6009、5092、9334、1752、3243、1300、1301、3142、2672、4919、9562、1732、10771。文化局馬克杯得獎號碼：0964、1108、2576、1576、5038、3072、1923、1124、2241、0061、4074、6606。世界地圖得獎號碼：7065、5743、6051、3209、4648、8194、4399、2456、1166、1460。文化局也說明，「暢遊書鄉」書堆找趣摸彩活動，於昨日上午抽出，

化局杯墊得獎號碼：1900、2286、1949、0364、5679、9753、10068。

責任編輯／趙水樹

機場四周禁施放煙火

記者李增汪／綜合報導

為維護航空器飛航安全，民航局已依民用航空法第34條制定公告各機場四周禁止施放有礙飛航安全物體範圍，例如風車、天燈、煙火、遙控飛機及近來熱門的無人機等均屬前述之有礙飛航安全物體。

為加強宣導飛航安全並使大眾更容易了解及清楚該禁止及限制施放之範圍，民航局已於網頁設立宣導專區。如有違法施放情形並經調查屬實，民航局將依據民用航空法第118條處決以新臺幣30萬元到150萬元罰鍰。截至105年底，民航局對無人機違章施放案件已裁罰15件，其中有9件違法案件位於松山機場禁止施放範圍，包含10大樓周遭、圓山飯店、河濱公園等地點，相關資料亦公布於民航局網頁，希望藉由各式宣導及資訊提供，讓民眾更清楚相關規定，共同維護飛航安全。



文化局局長頒獎表揚年度借閱前十名讀者。(陳麗好攝)

金酒雞年玉璽酒上市 限量萬瓶



金酒公司舉行雞年玉璽酒新品上市發表會，總經理車正國與藝人陳亞蘭為新酒品揭幕。



(金酒公司提供)〈飲酒過量有害健康〉

發票換月曆 所剩份數不多

【本報記者許峻魁／綜合報導】「二〇一七年租稅宣導水果月曆」，已經從上(十一)月二十八日起開始換領，由於數量有限，財政部北區國稅局金門稽徵所提醒民眾，請儘早持發票至國稅局兌換，換完為止。

此外，金門稽徵所還另有「二〇一七年拒絕私菸宣導日誌」可供兌換，民眾只要持出(一〇五)年十一月至十二月未列印實受人統一編號，同時消費金額達新台幣八元(含)以上之統一發票，即可兌換日誌一本，而這項活動所募集到的發票，亦將全數捐贈給轄區內的社區團體，如對於該活動內容有任何疑義者，歡迎電話詢問(082)323984分機206，洽詢陳小姐。

下后垵地區12/20停水施工

【本報記者許峻魁／綜合報導】金門縣自來水廠為辦理「金城鎮、金寧鄉自來水管線及設備改善工程」，預定於十二月二十日(星期二)的上午九時起至下午二時止，針對「下后垵」一帶地區辦理停水施工，自來水廠提醒受影響區域的民眾，屆時還請事先儲水備用。

湖峰楊氏宗親會獎學金名單

【本報記者許峻魁／綜合報導】金門縣湖峰楊氏宗親會「二〇一五年子女教育獎學金」業經評定出爐，各學級獲得獎學金之學子，請於十二月二十一日(星期三)當天，向獎學金承辦人領取。

湖峰楊氏宗親會「二〇一五年子女教育獎學金」得獎名單如下：
一、大學組：楊懿翔、楊雅甯、楊俞宣、楊惠如、楊志欣、楊晏茹、楊柔湘、楊世宇、楊雅風、楊建豐、楊舒帆、楊雅筑、楊之郡、楊佩芸、楊子瑩、楊雨航、楊宇彤等，共計二十名，獲獎者將各得獎學金新台幣一千五百元。
二、高中組：楊偉景、楊子萱、楊子萱、楊尚暉、楊惟惟、楊代潔、楊家琪、楊紫涵、楊云禎等，共計九名，獲獎者將各得獎學金新台幣一千兩百元。
三、高職組：楊雅馨、楊晴如、楊雅淇等，共計三名，獲獎者將各得獎學金新台幣一千兩百元。
四、國中組：楊琄瑋、楊淑涵、楊琄瑋、楊淑涵、楊子誼、楊量、楊琄瑋、楊達俊、楊子誼、楊志堅、楊雨權等，共計十四名，獲獎者將各得獎學金新台幣八百元。

學有所成 金大生特考題名

【本報記者許加泰／金寧報導】國立金門大學人文社會學院海洋與邊境管理學系四年級學生蔣立恩，應考移民特考四等移民行政人員，金榜題名，且高居榜眼，該系全體師生分享蔣立恩努力耕耘的果實。

蔣立恩是金大海邊系即將畢業的第二屆學生，他表示，這是國內獨特的系所，同學之間情感聯繫非常緊密且相互扶持提攜，海邊系就像個大家庭。蔣立恩說，海邊系的課程有很強的實務與就業導向，要特別感謝當年校長李金振基於真知力人文社學院陳建民院長的大力協助，才在系主任李瑞生的推動下，讓海邊系學生有機會前進移民署、海巡署及海關實習，使得課堂上的理論能與實務印證，提升學習成效。

金大海邊系主任高瑞新指出，該系是培養海巡、海關、移民三種執法人員之教學與研究單位，一向致力於推動學生前往各相關機關參與實習，以期學術課程與實務實習內容能夠緊密整合。

胡璉文藝基金會手作糰冬至 傳承手藝

【本報記者李增汪／金城報導】由金酒公司贊助，財團法人金門酒廠胡璉文藝基金會辦理的「手作糰冬至」活動，昨日上午在金城國中體育館熱鬧登場，分創紅龜粿「福祿巧手王」比賽、團體組、一體驗手作紅龜粿及搓湯圓。



上、下：「手作糰冬至」活動，昨日上午在金城國中體育館熱鬧登場，縣府秘書長林德恭等人並頒獎團體績優，對成品唯妙唯肖讚不絕口。(李增汪攝)

氣皇帝裝扮並以迷人的歌仔戲四句聯口白出場，讓現場為之一亮。玉璽酒之珍貴象徵是皇帝御用之酒，是由金門酒廠首席國寶級品酒師與首席勾調師，結合金酒數十年獨有的勾調工藝，逐罐挑選窖藏於恆溫恆濕坑道中至少八年以上的珍稀優質的陳年金門高粱酒，日夜持續的在坑道中進行酒體的呼吸作用，在天地精華的優化下，得釀成出細膩幽雅的和諧口感，將驚艷挑動每一位品酒者的味蕾。

金酒公司總經理車正國表示，為搶攻年節送禮商機，金酒公司自前年起限量開發「十二生肖玉璽酒」，因市場收藏金酒的需求增加，帶動銷售業績。第一年的「羊年玉璽酒」為8年陳年酒，售價3600元，去年「猴年玉璽酒」為12年陳年酒，售價4800元。今年推出的「雞年玉璽酒」走重新改為8年陳年酒，並將售價再調回3600元，希望以萬元有找價位讓有心收藏者更易入手。

金酒公司總經理車正國表示，為搶攻年節送禮商機，金酒公司自前年起限量開發「十二生肖玉璽酒」，因市場收藏金酒的需求增加，帶動銷售業績。第一年的「羊年玉璽酒」為8年陳年酒，售價3600元，去年「猴年玉璽酒」為12年陳年酒，售價4800元。今年推出的「雞年玉璽酒」走重新改為8年陳年酒，並將售價再調回3600元，希望以萬元有找價位讓有心收藏者更易入手。

金酒公司總經理車正國表示，為搶攻年節送禮商機，金酒公司自前年起限量開發「十二生肖玉璽酒」，因市場收藏金酒的需求增加，帶動銷售業績。第一年的「羊年玉璽酒」為8年陳年酒，售價3600元，去年「猴年玉璽酒」為12年陳年酒，售價4800元。今年推出的「雞年玉璽酒」走重新改為8年陳年酒，並將售價再調回3600元，希望以萬元有找價位讓有心收藏者更易入手。

中至少八年以上的珍稀優質的陳年金門高粱酒，日夜持續的在坑道中進行酒體的呼吸作用，在天地精華的優化下，得釀成出細膩幽雅的和諧口感，愈陳愈香。

車正國指出，為了杜絕仿冒與假酒，金酒公司除不斷精進防偽技術，並配合檢調單位加強查緝，如今已見成效。而為提升金酒品質，以往新酒蒸餾完竣後，時間不到一個月，以致消費者反映口感辛辣，近年來已改為至少陳放9個月才上市，口感、香氣及醇度均提升，獲得消費者一致好評。

車正國表示，未來金酒將再朝新酒「沒有一年不出廠」方向改進。金酒今年首次參加三大國際烈酒大賽，榮獲最佳白酒及十面金牌，使金酒在國際市場知名度大開，除帶動銷售量持續上揚，亦使得金酒在中國與國際市場佔率逐年提升。

車正國強調，金酒公司推出的「十二生肖玉璽酒」，每年只會根據該年生肖發售一套，發完第二年後，以後不會再發售。同時，每一套生肖酒在發售後，發完第二年後，以後不會再發售。同時，每一套生肖酒在發售後，發完第二年後，以後不會再發售。

三好兒童繪畫比賽 逾400人揮彩

【本報記者李金鎔／金城報導】為推廣學童藝術，倡導說好話、做好事、存好心的三好運動。國際佛光會金門分會主辦的「三好兒童」繪畫比賽，昨日在金城海濱公園舉行，逾400名學童踴躍參加。

國際佛光會金門分會主辦的「三好兒童」繪畫比賽，昨日在金城海濱公園舉行，逾400名學童踴躍參加。國際佛光會金門分會主辦的「三好兒童」繪畫比賽，昨日在金城海濱公園舉行，逾400名學童踴躍參加。

國際佛光會金門分會主辦的「三好兒童」繪畫比賽，昨日在金城海濱公園舉行，逾400名學童踴躍參加。國際佛光會金門分會主辦的「三好兒童」繪畫比賽，昨日在金城海濱公園舉行，逾400名學童踴躍參加。

國際佛光會金門分會主辦的「三好兒童」繪畫比賽，昨日在金城海濱公園舉行，逾400名學童踴躍參加。國際佛光會金門分會主辦的「三好兒童」繪畫比賽，昨日在金城海濱公園舉行，逾400名學童踴躍參加。

學子們的無限創意，並由縣府秘書長林德恭等人頒獎。縣府秘書長林德恭、金酒公司董事長黃景昇、胡璉的孫子胡敬超等人，昨也到場參與和頒獎團體比賽績優。林秘書長也以金酒公司積極創造公益，造福鄉鄰，要歸功於胡璉將軍當年長遠眼光，並提醒大家要飲水思源，吃果子懂得拜神，以感恩惜福之心珍惜金門酒廠。同時讓金酒愈做愈好，永續經營下去，造福後代子孫。

秘書長林德恭也以這次活動，看到阿嬤級阿嬤手作紅龜粿等成品唯妙唯肖，活動也達到薪火相傳的目的，是相當肯定和讚許。

除了創意料理比賽外，也邀請古佳峻博士教導民眾了解冬至的由來及製作紅龜粿的意義，並親自按步驟教學，且即興的在現場與民眾玩起有獎徵答的遊戲，最後活動焦點是由金酒公司暨胡璉基金會董事長黃景昇、胡璉巧手王得獎票箱內抽出六名幸運兒，可獲得金門高粱酒及面膜，全場歡聲鼓舞，為之沸騰。

金酒公司暨胡璉基金會董事長黃景昇表示，「手作糰冬至」活動已延續辦理第三年，今年參與人數比去年加倍，一直深獲地區民眾喜愛，報名相當踴躍，未來也將持續辦理，繼續傳承土產的技藝，延續金門的價值。

金大學生在松柏園辦耶誕節團康活動

記憶力等功能期望參與社區活動促進其社交能力，建立長輩自然形成支持網絡，終以維持長輩們的生活品質及尊嚴。

松柏園主任施志宏表示，希望能透過介紹與交流，充分與家屬進行雙向溝通，讓家屬了解長輩在機構的生活狀況，讓他們把園內的爺爺奶奶當作寶，規劃許多促進身心健康的活動，希望讓他們在園內也能保持愉快的心情。

昨日的活動同時還進行社團活動的成果發表，以回顧長輩們在團體活動中的表現

及成果，也讓家屬了解親屬在松柏園生活的豐富。而家屬的參與踴躍，也拉近家屬與機構的距離、使長輩與親人的關係更緊密，並感受到更多的祝福及關心。而松柏園每年都會辦理多項團體活動及每年二次長家的家屬座談會除了培養長輩的興趣及專長，也能了解家屬的需求，日後松柏園也會繼續以各式各樣的團體活動來豐富長輩們的生活，讓金門成為銀髮族的樂園。

責任編輯／蔡群生



們合影。
(社工系提供)

彦賢、洪哲

記者許峻波／金城報專訊

第九屆金門縣體育會慢速壘球委員會於昨(十七)日舉行新舊任主委委員暨幹部交接就職典禮，原任主委金城鎮長石兆璫功成身退，交接新主委議員李誠智

對於接下重擔，李誠智表示，將會抱著學習的心態，在歷屆主委奠定基礎之下茁壯會務，並希望大眾繼續支持。

慢壘委員會主委交接典禮，於昨日下午五時三十分許，在東門餐廳舉行，包括副縣長吳成典、國民黨金門縣黨部主委林芳旋、立委楊錦鴻服務處主任孫國智、金寧鄉公所秘書陳清寶(前主任委員)、體育會理事長李金賢賀祝伉儷、顧問林有鑫等人到場祝賀，現場氣氛相當熱烈。

典禮由副縣長吳成典主持監交，新任主委李誠智與卸任主委石兆璫完成交接儀式，隨後頒發證書予諸位幹部。副縣長吳成典致詞時首先感謝慢壘委員會的貢獻，並讚揚慢壘歷年來的活動都辦得很好，陣容強大、火力十足，期分慢壘生金門內發展，一奉七一奉子。

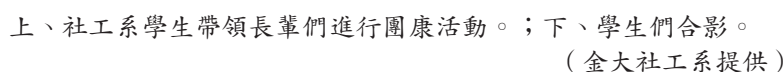
記者李金鈺／金城報導

「讀了一本書，就像对生活打開了一扇窗戶」，金城國中圖書館長期以來積極在校內閱讀推廣上扮演重要的角色，為感謝校內師生與家長們的使用與愛護，城中國圖書館今年度將辦理第二屆聖誕書香日活動，歡迎師生與家長們共同來圖書館逛覽，參加圖書館辦理的聖誕書香摸彩抽獎活動，更藉由閱讀來歡度聖誕節日，過個不一樣的聖誕節。同時，並搭配圖書館空間再造期辦理圖書館徵文比賽，「我想像中的城中國圖書館」，更將廣納學生建議作為日後圖書館發展走向的參考。

「我閱讀，故我在」，本次聖誕書香日活動將分成兩階段辦理，活動第一期階段為十二月二十二日至二十三日，凡此期間到圖書館借一本圖書，即可獲得美國運來金門的聖誕書糖，一次借三本書以上者，除可獲書糖外，更可獲得「聖誕書香摸彩券」一張，獎品共計有六十張電影票。活動第一個高潮就是邀請校內外師 *Domenic* 於活動期間辦理與全校的空中約會，由 *Domenic* 分享國外歡度聖誕節的經驗，並推薦優良外文讀物，同時也增加本校同學英聽能力的練習機會。第二個高潮就是邀請校長許維民及家長會會長李根遠先生進行聖誕書香摸彩抽獎活動，抽出六十位幸運得主。校長許維民提及，本次活動由教務團隊主辦，家長會長與本校上屆畢聯會聯合捐贈獎票，而城中國圖書館家長志工更積極協助辦理本校活動，並持續參與本校校慶票選，而城中國圖書館家長志工更積極協助辦理本校活動。

「圖書館就是一座閱讀的天堂」，此外，城中國圖書館經過長期規劃與討論，將於本月中旬展開進行圖書館空間再造工程，承蒙教育部與本縣教育處大力贊助經費，該校更積極在空間再造設計上與設計團隊進行長時間的溝通與討論，希望這座閱讀天堂能在明年度的世界閱讀日開幕，而城中國圖書館正在規劃一連串配合開館的系列活動。校長許維民說：「希望所有的學生、教職員工與家長，都能在這個更有設計感與想像力的空間中，博覽群書和啟發想像，並養成每日逛圖書館的好習慣。」

「讀破萬卷書，下筆如有神」，同時為廣納學生的意見，讓圖書館更貼近學生，城中國圖書館特別辦理圖書館徵文競賽，「我想像中的城中國圖書館」，鼓勵學生閱讀與寫作，特別結合本校段作文辦理，邀請全校學生一起參與本競賽，讓城中全體學生共同激盪出對圖書館的想像，並選出全校三十件優秀作品，給予優異獎勵。城中國圖書館並將參考與廣納學生對於圖書館的想像建議，作為日後圖書館的經營與發展走向參考，讓圖書館成為「以學生為主」的圖書館，更希望圖書館能在學生求學過程，成為一處自學與共好的學習場域。



金世界養生館
腳底按摩、精油舒壓、泰式指壓
營業時間：早上11:30至晚上12:30
禮聘大陸、越南、台灣等地小姐服務
另徵工作伙伴、福利面談
店址：金城民族路247號
預訂電話：(082)312008 專車接送
0977122309



印象中，從事財務工作者應該得是那種很精明，至少是務實的人；對於每一份付出都得盤算投資回報。但顯然，從付出的時間成本來看，閱讀或寫作都不會是理想的投資標的。所以，當從事財務工作的美美同我說，她平日喜歡寫作並投稿日報，累積文稿也即將成書付梓，並囑我為該書寫篇讀後心得。聞言，除了為她感到高興，也有一點小小的意外。

美美的文字，不屬大江大海一類，也無任何奇崛之處；既未引經據典、敷陳大義，也未嘲盡人情、摩窮

世態。而是平淡的敘教，像回想補錄的日記，有點絮叨，但也充滿著生活的溫度。讀她的文字，不必太多預想，也不牽連深奧哲理，但記憶的旋鈕卻被一一旋開，跟著重溫一個女孩蛻變為人妻人母的種種細節。諸如，在〈「豆腐古道」我又來了〉一文中，提到下山後結伴到沙美吃廣東粥，在同學情誼的催化下，一碗廣東粥變得如何甘甜味美；在〈一盒香餅〉一文，則以自己違反與家人共享的約定，獨自品嚐而遭女兒狀告「偷吃」一節，戲謔卻充滿生活張力；關於吃食，往往是最能牽引生活細節的，〈蔥油餅〉勾想年輕歲月時談戀愛的痕跡；〈包水餃〉則看到了一家人幸福。〈孵豆芽〉呈現了母女互動之情。〈童心未泯〉提到自己最愛的王子麵，敘說為人母後在飲食上的變與不變。

在美美文中，我見到了她的簡樸與善良。例如在〈

撿菜尾〉中，能夠體諒婆婆自幼命苦所養成的節儉惜物個性，而欣然撿菜尾孝敬婆婆；在〈拜拜〉一文，寫自己不忍心破壞母親拜拜的興致，而寧願選擇順情順意，也體現了美美的孝順與寬容。〈煎魚〉一文，寫父母為魚鬥氣、寫自己對魚喜惡的轉變；寫自己為了讓父親可以吃魚吃得自在，而一次買、煎許多魚，讀來皆令人動容。

對於浪漫（或理想）與現實的分際，美美是自覺的，也拿捏得宜。從〈擠出時間過悠閒〉一文，看見愛乾淨的她，如何由做完家事後，感覺大家都欠她似的，到自省出「何必把自己的愛乾淨建立在大家的痛苦上」，進而能夠「歡喜做，甘願受」。從〈對象可以就好〉一文，可以發現儘管浪漫的愛情為所有女孩所憧憬，但是，在浪漫之外，能夠覺察愛情的本質，可能更接近柴米油鹽醬醋茶，並進而接納它、享受它。

美美的記憶樹和久久糖

◎顏炳洳

對於書寫，美美也是自覺的。在〈參加「寫作大觀園」有感〉中，她認同「文學可以很生活」的觀點，也自知對文字的駕馭能力未臻盡境，故用字行文皆淺顯易懂。同時，她也認同吳念真「寫作不在技巧，而在於對人有無興趣」的觀點。並自己體悟，所謂對「人」的定義，應該是對四周靈敏的觀察力及對事物的關心與熱情，只有自己有真切感受，才能感動自己、感動別人。更難能可貴的是，她能時刻秉持一顆「願意分享」的心，將自己想到、感動到的事物，化為串串文字。

這一串串文字又連結著一個個記憶，而每一個記憶，在一生中都會被反覆的咀嚼品味。如同在〈精神堡壘〉一文中提到的「記憶樹」和可以吃很久很久的「久久糖」。葉子很厚的記憶樹，在刮傷葉子表皮後，會流出汁液，在葉面上寫的字，會隨著葉子的成長而變乾枯、變大長胖。年少的美美，經常背著媽媽和玩伴跑到精神堡壘去記憶樹上面留字，寫心事。

每個人都有一棵屬於自己的「記憶樹」。葉片上刻畫的也許沒有奇文華札、麗曲新聲；寫著的也許也不清新俊逸、奇幻秀雅。但葉面上、葉片間，總有脈絡相依、相連。而所有的回憶都是書寫的脈絡，就像咀嚼的久久糖一樣，歷久彌甘。

寒

◎輝哥

最後一片落葉之後
想是霜雪欲來

或有一日風吹雪融
自我髮上跌落而下
染白歲末的雙鬢

冷冷十二月
殘花的血、寒涼的血
我流失的血
我用青春的血塗寫在匆來匆往的行道
那條你我必經之路

這顆寒晚冬
宿命飄零的花瓣再也回不了枯寒的枝桠
而春猶自匿伏一隅
竊笑

笑我一頁冷顏

（稿費轉贈金門家扶中心）

心想事成

◎陳麗萍

我常存著一顆感恩的心，今生因為有你來牽著我的手心，我才能從永恆裡銀河中的彩霞散發出光芒，從懦弱無能到勇敢堅強，當我們兩個人一起手拉著手時，你誠心教導著我，一起心連著心，我們雙手一起印在胸前上，滿懷的心願，我倆告訴自己，路是走出來的，而心是一起慢慢去接納要走出來的理想。我感谢你一直陪伴著我，才能從無依無靠到無憂無慮，從懵懵懂懂到神采飛揚，也因為我們的任務任怨付出，才能讓我們擁有無限的愛和希望。我感謝你！

那一輪明月轉昇於天際之間，好美！讓人有一種滿懷的喜悅，人生中千變萬化，就像一朵九色蓮花一樣散發著希望。好像喜鵲報喜心花開，蓮片開放吐元寶。

來一首〈圓滿心〉：「心靜神如仰蓮紙，靜靜無人摺蓮花，歡喜蓮片展耀眼，摺摺疊疊不厭煩，辛辛苦苦十八片，辛辛苦苦三十六片，手持蓮花朵朵開，數啊數啊一零八，釋迦盤坐蓮花台，完成心願笑口開。合力團結建家園，一家歡喜樂逍遙。」

「不，阿母，我知道您純粹是為我好，為我的幸福著想，我能體會到您那顆慈母心。如果真的為我招來一個可當父親的退伍軍官，或是一個不良於行的跛腳女婿，那我一定會有所怨言。而今天不幸碰到阿貴這種外表看不出來的髒扭女婿，我豈能怪罪於任何人。倘若要怪就怪自己的命運乖舛。」阿腰仔感慨地說。

「改天我去問問神明看看，到底是哪裡出錯。說不定燒些金銀紙錢拜一拜，從此之後就能改運。」秀春嬌婆無奈地說。

「阿貴純粹是先天氣性乖僻的使然，改不掉的，問神明也是沒有用的。阿母，不要白費心血啦！」阿腰仔提醒母親說。

「俗話說，有燒香有保庇，有時候人們無法解決的問題，神明則可代為指點迷津，要不，怎麼會有那麼多人四處燒香拜拜。」秀春嬌婆信心滿滿地說。

秀春嬌婆並沒有接受阿腰仔的勸說，逕行帶著一束線香，以及一大疊金銀紙錢和餅乾與糖果組成的「順盒」，風塵僕僕地以一顆虔誠之心，拜遍島上所有的宮廟，問遍當地所有的道壇。無論是添緣、添油或三拜九叩，她莫不誠心真意祈求神明指點迷津，讓阿貴不再受到那些妖魔鬼怪의迷惑，徹底改掉乖僻的個性，與阿腰仔和睦相處，早日添丁。（八）

豫見伏牛太行遊

◎李素娥

高中時期，鄧麗君的歌聲陪我讀書入眠，也在早晨喚醒我的昏沉欲眠。她的歌總是輕易琅琅上口，她是我高中喜愛的歌手之一。因為到了高中才清楚的認識鄧麗君，她在我心中鮮明得如彩虹虹采，但她那時早已遠離，徒留未見本人的遺憾。

而這份遺憾一直留到大學畢業前幾個月，意識到某些事不做就會後悔，於是為了懷念她留下的永恆之音，興起在回憶的熱度中尋找小鄧的故事與她的長眠之處，風塵僕僕地親臨她的長眠之地，一償當時的宿願使心靈上的掛念稍稍止息，算是一種對她的另種迷戀吧。她的經典歌曲，不管用甚麼新方式詮釋，一切都是舊式style，但她的舊，是永恆之點。如今轉眼間，竟也好多年沒再去探望了。一點一滴，觸動與積累的情緒似乎還停在那個漫漫時光中溢滿濃情思緒的往日。

鄧麗君，一位風靡台灣的傳奇女子，也傳唱到對岸，同樣響徹雲霄，中國的年輕人幾乎也認識她。因為小鄧，去年11月很幸運地遇見在屏東大學當交換生一個學期的寧波女孩；因為小鄧，我們敞開心胸、扯開話題，聊到她的音樂，聊到她的傳奇故事，更聊到我們因小鄧的音樂觸動彼此情懷而留下青春足跡。

我們曾在高雄逛愛河忠烈祠看夜景；在屏東巡禮六堆與萬金聖母聖殿；在台南逛古蹟吃蝦捲，今年初到台北旅行，走過九份金瓜石、艋舺、永康街等，記得在金瓜石逛黃金博物館繞了很久，跟著人龍摸黃金，還去九份老街看夜景吃甜食。走在陡峭的階梯，跟她細說曾有一部電影叫「悲情城市」就在

中午用午餐，即刻往隋唐遺址改建的明堂、天堂，2013年修建的新天堂為外五層內九層，象徵武則天的九五至尊，解說員說與杭州雷峰塔同一設計者，地下室有隔空玻璃看到當年留下的基石遺址，原佔地比目前改建還大，並有動畫解說歷史原由，軟硬體都值得一看；本來是要坐電梯上樓，也不知為什麼就直接去明堂參觀看表演，阿瑞他跟醫生爸等幾位老先生，卻搭電梯上樓，去俯瞰洛陽城，內有尊大佛。

明堂是古代帝王明政教之場所，也是祭祀、朝會、慶賞、選士等大禮典舉行的場地，參觀武則天當年的政策，如創字、服飾、年譜、人物等，免不了有龍椅大位花錢享受帝王氣勢的玩意，其實商業氣息較濃，沒什麼歷史探討價值，出來旅遊就是花錢高興嘛！

看完表演，就直接去焦作，美珍這次主動要求娜娜介紹焦作，只知焦作煤礦，今聽解說才知焦作跟朱元璋打天下有關係，因爭戰雙方對峙，老百姓只能順著贏方掛牌，那知為了方便，牌兩面翻，風一吹翻錯面，臭頭洪武君當了皇帝，當地慘了，被抓了全燒死，只好從太行山的另一頭山西洪桐縣移民過來，剛搬遷沒什麼農作，當地卻有很多焦棗，就轉音成焦作，但它原名為山陽，位於太行山的南面，古時山南為陽，山北為陰，而水的北邊為陽，南為陰，如洛陽位於洛河北邊故稱洛陽，其實焦作清以前稱為懷慶府又稱懷州是古代有名的糧倉，也是陳式太極拳發祥地，原來焦作是很有歷史，而且人才輩出如韓愈、竹林七賢、李商隱等，還有俗諺「南京到北京，沒有懷川精」說的就是懷慶人精明能幹，三國時與諸葛孔明鬥智的司馬懿，就是懷州溫縣人。

進到焦作區域，司傳想抄近路，走老村街道，那知不知是趕集還是廟會，連羊群都上馬路，街上擠滿著人，過不去，只好繞道走外圍大道，要駛進山陽建國酒店，又碰到下班放學，路上都是車，好不容易才開進酒店停車處，見識一下人多車多不守法的狀況，好在司傳技術高超，一直有驚無險。

晚上下雨了，也覺得冷了，想著明日如果有雨相隨就不好玩了。

二十日早上，一看濛濛的雨霧，雨不大也還好，娜娜說為了順路，先走青天河景區，比九彎十八拐還險峻的山路，青天河是中國雲台山世界地質公園的一部分，屬於太行山系，跟伏牛山脈是不同的山形地貌，卻有著氣壯山河的雄風，我們先坐船遊大泉湖，有北方三峽、桂林山水的稱譽，因有河流穿越，有江南水鄉的錯覺，其實它有著北國田園風光的蒼勁，兩岸奇峰林立，楓紅點綴，美不勝收，船上的解說，讓人來不及捕捉什麼壽星台、駱駝峰、佛耳峰、三姑泉、青蛙石等，東張西望，岸邊還有棧道行走，好多猴子在棧道欄杆上攀爬，約四十分鐘的船中行，上了岸，走去搭轎車上新家嶺欣賞紅葉片片，老天不賞臉，開始下雨了，真是不好玩，要不那滿山遍野的紅葉點綴山頭，真是美呆了，可惜只能搭電瓶車，而飄來的雨打在臉上有點冷，又得把遮簾放下，什麼景也看不清，瞧！廣告牌「青天河風光，漫山紅遍，青天河山水蜚聲海內外，新家嶺紅葉爭艷南太行」，太失望太遺憾了。

為了趕下午行程，午餐拉到雲台山景區內的農家樂，進景區都得搭園區的車，還得拿好景區票，一人一張上指紋，明天還要再入雲台山，今天下午先走潭瀑峽，又名小寨溝，全長兩公里，以「三步一泉，五步一瀑，十步一潭」著稱，故稱潭瀑川，剛入景區行走，雨不大，光線還亮著，畫家就找個點開始描繪山川，一行人想走的就往山裡頭鑽，雨不停地下，天色越入深幽越暗，溪水打滑山石路，越走越心慌，老伴耽心著下暴雨來個山洪怎麼辦，繞一圈走了近一小時三十分，趕緊折回往出口的路，好多人覺得有什麼好看，晴天想必是不錯的太行峽谷溪流。

下山回到市區的山陽建國酒店，天色已晚六點多了，本想晚餐後上街，時候不早，也累了，回房休息是最好的選擇。

二十一日早上，又是雨天，今天是去雲台山最主要也是景色最美的景點紅石峽，天雨路滑，有些人就不去，娜娜安排在昨天中午用餐的農家樂休息，因為今天午餐也訂這家。

上了車，小董叮嚀自己的票拿了沒，能巧

才察覺票跟護照放在另一背包，託沒來的人保管，小董再搭車回去拿，反正能巧動作俐落，一下子就趕上來，一下車就感受這是個讓人心動的峽谷美景，能巧說他們沒來太可惜，至少可以搭車來這兒看看峽谷風光，不必走下谷底，景越走越令人讚嘆陶醉，紅石峽又名溫盤峪，因為它是不冷不熱的常溫谷，全長2000米，深68米，集泉、瀑、溪、潭於一谷，有著秀幽雄險的美景，故有盆景峽谷的美譽，如果不是下著雨，真應好好欣賞流連，小董說十點半回終點站集合搭車去用午餐，景色美得大家停留拍照，所以陸續到集合點已超時。

預定明天上午要走的八里溝，就改今天下午，八里溝不在焦作市的管轄，是位於新鄉市的輝縣，八里溝雨天遊客不多，也是要換乘景區的交通車，離售票大廳還滿遠，到了八里溝景區口，又得走十分鐘路程去搭電瓶車，再走山澗小路，為了去觀賞落差157米的八里溝瀑布，陰雨的關係，四壁陡立的山勢，無法感受一柱擎天的氣勢，園裡有人發聲還沒烏來瀑布的水大，其實陰雨過後露出的山頭，在雲霧繚繞下美得如畫，煙斗就捕捉到好炫好美猶如一幅國畫，是用手機拍的，難怪畫家會畫得迷路。

回到新鄉市區，娜娜說這兒是林姓根地，比干是紂王叔父，為了追諫紂王迷色誤國，剖心致死，他的妃子陳氏有孕，與婢女逃出朝歌，來到牧野，也是今稱衛輝是新鄉市轄區的一個森林，誕生一男孩，追兵問姓什麼，急中生智說姓林，比干後人，躲過此劫，以林為姓，晚上住宿的輝縣豐勝中州酒店，大門口的圓環矗立的就是比干的塑像。

二十二日早上還好沒下雨，但還是陰天，要去萬仙山景區的郭亮村，一到景區售票口，層巒山峰，太行深處風光好，卻是萬頭鑽動，排隊上景區車被擠得不知往那邊站，整團人多被擠散，小董再三說明要在郭亮洞口下車，大伙兒都分到不同的景區車，我坐到最前座位，一直跟司機說要在郭亮洞口下車，彎來彎去的上山路，根本不理我，入絕壁長廊洞口前車駛過一瞬間，我好像看到杜老師和黃金瓊，趕緊請司機讓我們下車，洞裡不准停車，碰到塞車堵住，拜託讓我們九個人下車，洞裡汽油味嚴重污染。（四之三）

面留下詩作互相戲弄，例如唐寅、文徵明等人，我們就不得而知了。如今，故事永不變，當今的士大夫，仍喜歡這種詩意吧

◎蘇穩中

西湖畔的女孩

這裡拍攝的。

今年7月，從屏東大學結束短暫交換生的她回到杭州，從微信發出邀約我到當地走走，加上我也想去傳聞中的人間天堂西湖看看，因此趁著換工作空檔，西湖的美與主人的熱情促成這次輕旅行。

因為主人是學生身分，我們行程一切從簡，但該玩的、該去的，都有玩到，只是西湖很大、天熱又多雨，我們將行程切成幾天深入的逛，每天都走很多的路，攝氏33度的西湖讓我們流了很多汗；大雨紛飛的西湖讓我們一身濕涼、衣鞋浸水，每晚回飯店都感到腿不是自己的了。

一天傍晚吃完晚餐，我們隨即奔往湖濱廣場，此時晚風拂拂，而廣場早已擠滿人潮，大家都是聞風而至欲窺耀動人間天堂的西湖水舞秀。西湖處處有詩意，水舞也是。水舞舞姿如同女子的水袖舞，水袖舞是女子用輕盈的姿態揮舞長袖，表情柔嬌地盡情展現柔美身段，如果看過女子跳水袖舞就能明白水袖舞將女人姿態美得詩意十足。

如此一來，女人就能徹底讓男人知道女人的美非天生，美是動態的，是女人嬌造出來的。而西湖水舞透過特殊設施舞動的水姿，仿若水袖舞也如行草書般充滿著行雲流水的詩意，著實令人陶醉、讚嘆。

其實有了一些感觸，我想古代的士大夫喜歡水袖舞，因為它有詩情，他們常因現實需要而寫詩，靈感之一也許就從水袖舞而來。常看到士大夫吟詩作對，而舞伎就在身旁。他們看完水袖舞後是否在扇

**陸新規・
交管致航班延誤
旅客食宿自理**

公布的數據，全大陸平均航班正正常率僅68.33%。不正常的比例中，空管原因占30.68%；天氣原因占29.53%；航空公司原因只占19.1%。也就說，未來在大陸搭機若遇到不正常航班，可能只有2成可獲航空公司安排免費食宿。

（中央社）

跑慢宜摩

不宜按摩

常低頭辦公，導致頸椎壓力大。戎利民說，引發腰背痛的原因有很多，例如脊椎的退變、感染、腫瘤等，還有一些跟脊柱沒有關係。

對於有些人因腰背痛而找人按摩，戎利民說，他不主張這樣做。

他說，人體的背部有一層層的肌肉，按摩手法

專家：

可讓肌肉放鬆，所以按摩之後人會感到很舒服。而經常按摩的人有一個特點，就是必須手法夠力才能放鬆肌肉、緩解疼痛，且越是頻繁按摩就越能受力。

戎利民說，這樣頻繁按摩的話，肌膜會慢慢增厚，而隨著肌膜的增厚，肌肉卻會萎縮，並不有利於健康。

要背痛

方俊傑說，外科醫生能分辨出病人有沒有長期接受按摩。

戎利民並說，有骨質疏鬆的病人更要避免推拿按摩，以免已經變脆的骨頭發生骨折。

對於腰痛病人，他說，最好的治療方法是慢跑，一天30分鐘到45分鐘。此外，對於腰痛要

有一個正確的態度，越是精神緊張，疼痛可能會越發明顯。
（中央社）

次。中國大陸北京首都機場已連續7年穩居世界第一。亞太蘭大國際機場。2012年北京首都機場的

旅客吞吐量首次突破6000萬人次，2014年達到8613萬人次，2015年上升至8994萬人次，4年時間成長1000萬人次。

（中央社）

票的旅
減價的
走定人
工的方式是
分證和藍
牙的，車票

編隊演習

渤海某海域組織航空母艦編隊，實際使用武器掛載。此外，多批中共殲15艦載戰鬥機也掛載實彈飛赴演習。

中共海軍旗下雜誌「當代海軍」則在新媒體上公布演習照片。

報導指出，這項演習共動用遼寧艦等各型驅逐艦數十艘、飛機數十架，發射防空空導

火車票正
上朝前
票一起放
旅客人
經過識別
就會打開

海軍航艦編

彈)十餘枚。
、空對艦和艦對空等各式型導彈(台灣稱飛
演習中，遼寧艦
與數艘護衛艦組成
編隊，先後建立偵
察預警體系，空中
關成，對海空港口

大陸訊息



的開放時
分到了晚
上。根據客
曹根據客
哀開放時
中共

（中央社）

（中央社）

責任編輯／蔡群生



北京首都機場旅客年破9千萬人次

旅客吞吐量首次突破8000萬人次
2013年為8350萬人次，2014年達到
8613萬人次，2015年上升至8994萬
次，4年時間成長1000萬人次。

（中央社）

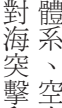
海某海域組織航空母艦編隊，實際使用
「遠望」系列船隻進行遠程演習。此外，多批中共殲15艦載戰鬥
機掛載實彈飛赴演習。

報導指出，這項演習共動用遼寧艦等各級艦艇數十艘、飛機數十架，發射空空對空導彈、對艦對空等各型導彈（台灣稱飛十餘枚），遼寧艦

演習海空域。

(中央社)

責任編輯／蔡群生



腰背痛 陸專家：不宜按摩宜慢跑

肌肉萎縮，最好的方法是慢跑。

廣州日報在報導中引述廣州中山大學附屬第三醫院院長、脊柱外科專家戎利民說，脊柱疾病的發病呈現年輕化趨勢。

伴隨著智慧型手機、電腦的運用，脊柱疾病已經成為困擾全民的現代生活病，尤其白領一族經常低頭辦公，導致頸椎壓力大。

戎利民說，引發腰背痛的有很多，例如脊椎的退變、感染、腫瘤等，還有一些跟脊柱沒有關係。

對於有些人因腰背痛而找人按摩，戎利民說，他不主張這樣做。

他說，人體的背部有一層層的肌肉，按摩手法可讓肌肉放鬆，所以按摩之後人會感到很舒服。而經常按摩的人有一個特點，就是必須手法細力才能放鬆肌肉、緩解疼痛，且越是頻繁按摩越力越能受力。

戎利民說，這樣頻繁按摩的話，肌膜會慢慢增厚，而隨著肌膜的增厚，肌肉卻會萎縮，並不利於健康。

他說，外科醫生能分辨出病人有沒有長期接受按摩。

戎利民並說，有骨質疏鬆的病人更要避免推拿按摩，以免已經變脆的骨頭發生骨折。

對於腰背痛的人，他說，最好的治療方法是慢跑，一天30分鐘到45分鐘。此外，對於腰背痛可能有一個正確的態度，越是精神緊張，疼痛可能會越發明顯。

（中央社）

請到我的家鄉來

賢庵五〇一 洪字形

請到我的家鄉來！我的家鄉是有著濃濃人情味的金門。我的家鄉有很多特產和美食，特產有聞名世界又香醇濃烈的高粱酒；又香又酥、甜而不膩的貢糖；香Q可口的手工製作的牛肉乾等等。又黃牛製作的牛肉乾等等。美食有又香又甜的燒餅、料多味美的廣東粥、綿密鬆軟的芋頭等等。來吧，請到我的家鄉來！

請到我的家鄉來！我的家鄉是有著名勝古蹟的金門。我的家鄉有許多景點及古蹟。如風景優美的太武山、為表揚邱良功之母偉大的情懷

溫馨祖

孫情

就過了，在我還沒有做好心理準備的時候，我被爸媽告知要回金門，這意味著我必須和我外公外婆分離。

離開我最熟悉的地方轉學到金門，甚至是離開我朝夕相處的兩位老人家是我最難過的時刻。因為爸媽要到金門工作，緣故，我不得不做了這樣的安排。這也是很有百般的不得已，但這也是很無奈的事情，在市場上，只好帶著依依不捨的心情，在相送的剋別我的外公公

中正四〇四 莊芸婕

外婆了。

離開總容易勾起思念的情緒，在金門的我總想起和外公外婆相處時的景象，想起外婆總是不服其煩的教我如何洗米挑菜；想起和外公一起泡茶時的悠閒時光；想起和他們一起散步時，他們總是會給我買雪花冰吃，那是幸福的滋味！

雖然不能一直待在外公外婆的身邊，但我希望外公能戒掉抽菸的習慣、外婆能多運動，希望他們能健康康康、長命百歲！

戶，此被列爲國家一級古蹟；另爲了紀念和表彰金門歷次戰役英勇官兵之事蹟而建造，名聞遐邇的「莒光樓」—其它各式各樣的「名勝古蹟」都是過去所留下的點點滴滴，就等著你們一去親身探訪囉！來吧，請到我的家鄉來！

請到我的家鄉來，我的家鄉是有著風韻兼描風勁樂的金門。我的家鄉是有強勁的北季風的金門，早期居民爲

這個禮拜三，學校執行了「哇」的活動，為什麼要做防災演練？為學校為了我們的安全著想，所規畫這個活動。

「叮……叮……」警鈴響了。依照老師的指示，躲到桌子底下，桌椅，等待警響停止。終於，鈴聲，同學們拿著課本，不慌不忙地，辦公室前面，指揮官先清點人數，年一班少了一個人，於是派值勤的一年一班察看，最後救出一位學生。其中，令我印象最深刻的就屬

災演練呢？因以才會同學們抓緊響停到了走到辦發現三組到三位

幫助他人

臻

力始垂，幫子，聽好兒師

我只是一個小學生，要我發揮影響力，可能會比較困難，所以我現在開在學校要做個好學生，家中做個女兒。

我回到家，先把自己的功課做完，找回到家，先把自己的功課做完，吃飯前做些家事，如：擦桌子、椅子、牛奶飯前好碗筷。陪伴爺爺聊天說一說在學校的情形，或唱歌給他聽。讓爺爺高興。爸爸媽媽說的話我都要聽進去，好好孝順他們，做個不讓他們擔心。我在學校對老師和同學的影響力，用功學習，幫忙。

我的阿公

中正五〇四 洪基準

我的家鄉來！

總之，百聞不如一見，心不如馬上行動。來吧，請到我們的家鄉來！

我的家鄉是民風淳樸的金門，雖然沒有高樓大廈，也沒有四通八達的交通，更沒有都市繁華喧嘩和車水馬龍的景象；但是我們卻有古色古香的閩南式建築，也有令垂涎三尺的美食，更有濃的人情味。

小學生



防災演練

金鼎五〇一 陳郁心

學生輪在擔架上，他一動也不動，演得好逼真，簡直就像是真的受傷了一樣。還有還有，就是葉子起火火了，以前從來都沒有點燃過真正的火，所以當消防隊在救火時，我就目不轉睛的盯著起火的地方看，可能是因為有來賓在拍照，所以演得比較逼真吧！

這次的防災演練讓我學到了地震時怎麼保護自己，雖然金門幾乎沒有地震，但是來到台灣有可能會遇到，所以要提前做好準備。俗語說：「多一分準備，少一分損失。」說得真是貼切。

貢獻自己，幫助他人

湖小六〇二 周孝臻

乖女兒。

我回到家，先把自己的功課做完，幫忙奶奶做些家事，如：擦桌子、椅子，吃飯前排好碗筷。陪伴爺爺聊天，說一說在學校的情形，或唱歌給他聽，讓爺爺高興。爸爸媽媽說的話我們都要聽進去，好好孝順他們，做個好孩子不讓她們擔心。我在學校對老師和同學的影響力，用功學習，幫忙老師發考卷、作業等等，減輕老師的辛苦；對同學友愛不爭吵，課業上有不懂的地方，可以互相研究討論，這樣就發揮了我的影響力。老師對我們母需操心，將來到社會上，就能更發揮我的影響力，做個社會上的好青年。

我覺得每個人的影響力，整個國家、社會都會平安幸福，最近台灣發生重大災難，一場地震讓很多樓房都倒塌了，死亡人數約一百多人，看了真令人難過傷心。我們幫不上什麼忙，但還是捐了一點錢，代表我們的心意，讓受難的人多少有點幫助和安慰。雖然我們年紀還小，但只要貢獻自己的心力，發揮自己對他人的影響，做個有用的人，並回饋社會大眾，就是我們的責任，也是大家所盼望的。

溫馨祖孫情

中正四〇四 莊芸婕

有趣的校外教學

按湖四〇二 戴少健

「如果你看到『螺』這隻動物，你會想什麼呢？我會想到螺是一種節肢動物，也是一種活化石。到了水試所之後，我先去簡報室看螺的影片，再去看生態館看活生生的螺。螺分為三個部分：第一部分是頭胸甲，第二部分是腹甲，腹甲上還有硬刺，雄螺的硬刺不會退化，但是雌螺的會退化，第三部分是劍尾。」

我覺得這次的校外教學很有趣，很好玩。

去寵物店

正義五〇一 陳彥羽

去寵物店

正義五〇一 陳彥羽

今天我去了寵物店，看到一隻很可愛的小狗，但是牠價格昂貴，沒辦法買下，所以我在裡面陪牠和其它的狗一起玩遊戲，陪著牠，我的心情都被療癒了呢！

沒多久，小狗要準備洗澡了，我特別期待。洗好澡之後，因為全身溼答答的牠，還沒乾乾淨，所以我問老闆：「我可不可以幫牠吹？」老闆說：「可以。」我邊吹邊幫牠梳理毛髮。

吹完，我餵牠吃狗食，因為牠剛好肚子餓，牠吃得很開心。要走之前，老闆跟我講：「牠也是一隻溫馴又穩定的小狗，很容易親近人，也喜歡與人相處。」

今天真是開心、快樂和有趣的日子，希望那一隻小狗會找到一個溫馨又完美的大家庭，也希望其它的狗也可以有一模一樣的完美家庭，因為我自己也生長在幸福的家庭呢！

巴西總統：國家沒有空間為經濟施魔法

潘基文回應揣測 宣布選南韓總統

【中央社紐約聯合國總部16日電】潘基文在任內最後一場記者會上，對外界揣測他將競選南韓總統一事，表示他1月初卸任後，將決定如何對國家產生最大助益。他表示，他將「盡可能」會更多的人，包括政治領袖、民間人士及友人。

潘基文在記者會上表示，他將「盡可能」會更多的人，包括政治領袖、民間人士及友人。

巴西：魯拉握有貪汙機制最終控制權

【中央社聖保羅16日電】巴西石油公司貪汙案調查小組表示，魯拉在貪汙案中擁有最終控制權。調查小組指出，魯拉在貪汙案中擁有最終控制權，且「主宰所有犯罪行為」。調查小組指出，魯拉在貪汙案中擁有最終控制權，且「主宰所有犯罪行為」。

消失逾40年 打狗港雙槳仔重現愛河

【中央社高雄17日電】消失逾40年的打狗港雙槳仔，今天在高雄港重現。這艘由中山大學等學生打造的雙槳仔，展現了愛河獨特的魅力。



消失在高雄港逾40年的船板雙槳仔，這艘由中山大學等學生打造的雙槳仔，展現了愛河獨特的魅力。（中央社）

世賢國小彩虹農場 食安教育搖籃



【中央社嘉義17日電】嘉義市世賢國小，利用回收的寶特瓶，將瓶身挖空，裝上種子，成為「彩虹農場」，希望藉此培養學童食安觀念。

科大生看不懂英文手冊 科技廠頭痛

【中央社記者陳至中台北17日電】科技大廠大學才力，最近遇到一個問題：旺宏電子董事長吳敏求今天指出，很多科大畢業生，看不懂英文手冊，讓廠商感到頭痛。

105年12月18日 CH33 名域有線電視地方資訊台節目表			
時間	節目	時間	節目
07:00~08:00	名域報報	17:00~18:00	名域報報
08:00~09:00	金門故事島 巧塑天工	18:00~19:00	金門故事島 巧塑天工
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 傳統樂藝	19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 傳統樂藝
10:00~11:00	頭家開講 金門世道夢	20:00~21:00	2016年金門縣King熱舞大賽 賽後3對3對抗賽(下)
11:00~12:00	名域報報	21:00~22:00	頭家開講 金門世道夢
12:00~13:00	金門故事島 巧塑天工	22:00~23:00	名域報報
13:00~14:00	2016年金門縣King熱舞大賽 賽後3對3對抗賽(上)	23:00~24:00	金門故事島 巧塑天工
14:00~15:00	2016年金門縣King熱舞大賽 賽後3對3對抗賽(中)	24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 傳統樂藝
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 傳統樂藝	01:00~02:00	頭家開講 金門世道夢
16:00~17:00	頭家開講 金門世道夢	02:00~03:00	名域報報

金門在地味

牛肉乾

電話/082-312192

地址/金門縣金城鎮民生路33-3號

家樂福

全館大特價

一律批發價

買到賺到

買到賺到

082-371258

0926-217-862

新思維

破盤震撼價

洽詢電話：337610

金大華汽車有限公司

全車系優惠中

搭配政府舊換新5萬補助金

082-332252

吉的堡教育集團

全球550所校園 華人兒童國際教育第一品牌

View the World from a Child's Perspective

320533

三悅建設

土地開發興建 建地買賣合建

金城鎮民族路260號321295

售

昔果山

優質公寓

請電

0934-064789

售

金沙城區

全新透天厝

可立即入住

0936-259-881

華聯傢俱俗呷脫褲

再度回饋鄉親 買傢俱送家電

第一特獎50吋電視 第二特獎冰箱

第三特獎洗衣機 數十種家電等您來抽

高級L型沙發特價\$14990

高級床組+床墊特價\$24990

地址：金門縣金湖鎮市港路35號

TEL：082-333215 • 0981522275

緯富不動產

1. 海岸前線三角窗 1000.02m² 售2萬/m²

2. 正慈湖路旁田 1000.04m² 售2.3萬/m²

3. 后湖農地 1478.13m² 售0.67萬/m²

4. 小金門重劃區 748.012m² 售2.11萬/m²

5. 仰望廈門田 1203.94m² 售0.83萬/m²

總機 082-316279

寧湖雅築

下埔下觀海透天 馬上入住

0932-214276

0937-431870

金合成建設

東村觀邸 (東村1號對面)

3房2衛超值低價390萬元起

新城市開發建設有限公司 0917-650950 • 0917-544043

太湖臻品透天厝

破盤價 699萬起

投資置產最佳選擇